

SCHEDULE OF SERVICES

MONDAY, JUNE 15

NO SERVICES

TUESDAY, JUNE 16

9:00AM – DIVINE LITURGY

WEDNESDAY, JUNE 17

9:00AM – DIVINE LITURGY

7:30PM – MEETING OF KOFC SACRED HEART COUNCIL

THURSDAY, JUNE 18

9:00AM – DIVINE LITURGY

5:30PM – MOTHER'S IN PRAYER

FRIDAY, JUNE 19

12:30PM – FUNERAL OF STEFANIA STARZYK

SATURDAY, JUNE 20

9:00AM – DIVINE LITURGY

6:00PM – GREAT VESPERS

SUNDAY, JUNE 21

9:30AM – ROSARY

10:00 – DIVINE LITURGY (FIRST CONFESSION AND SOLEM COMMUNION)

LITURGICAL CALENDAR

"It is not that we have a short time to live, but that we waste a lot of it. Life is long enough, and a sufficiently generous amount has been given to us for the highest achievements if it were all well invested. But when it is wasted in heedless luxury and spent on no good activity, we are forced at last by death's final constraint to realize that it has passed away before we knew it was passing." - **Seneca**

"If you seek tranquillity, do less. Or (more accurately) do what's essential – what the logos of a social being requires, and in the requisite way. Which brings a double satisfaction: do less, better." - **Marcus Aurelius**

"Jesus' response to our worry-filled lives is quite different. He asks us to shift the point of gravity, to relocate the center of our attentions, to change our priorities. Jesus wants us to move from the "many things" to the "one necessary thing." It is important for us to realize that Jesus in no way wants us to leave our many-faceted world. Rather, he wants us to live in it, but firmly rooted in the center of all things. Jesus does not speak about a change in activities, a change in contacts or even a change of pace. He speaks about a change of heart. This is the meaning of "set your hearts on His kingdom first... and all these other things will be given you as well. What counts is where our hearts are. When we worry, we have our hearts in the wrong place." - **Henri Nouwen**



SAINT GEORGE'S **UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH** **УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА** **СВЯТОГО ЮРІЯ**

opens wide its doors
to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:
WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (*Church*)
(250)-563-7240 (*Rectory*)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ **CONFESSION / СПОВІДЬ** ✠
every Saturday: 5:00-5:50pm
or by appointment

✠ **HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ** ✠
for the sick, by appointment,
any time

✠ **BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ** ✠
by appointment

✠ **MARRIAGE / ВІНЧАННЯ** ✠
6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ **FUNERAL / ПОХОРОН** ✠
by appointment

JUNE 14, 2026
3RD SUNDAY AFTER PENTECOST



Do we have good eyes? A person with good eyes sees where people are hurting. He sees where there is need. He wants to bless others, help them in their struggles and difficulties. A person with good eyes gives: gives from his wallet, his time, gives of himself. He considers *others*, how he can encourage them (*Hebrews 10:25*). But those with bad eyes, evil eyes, are always considering *things*, what they can get. Their eyes are on riches and wealth.

And this eyesight affects our whole life. Our perspective is much more serious than you think: "*The eye is the lamp of the body.*"

How do we work on good eyesight? How can we begin to see life the way it ought to be lived? It begins by first seeing the Lord Jesus Christ. We need to have our eyes focused on him, in commitment, in loyalty. That's an aspect of this Greek word too: being single minded.

Christ shows the way for us to live. He gave himself for us. He saw the needs of those around him and he lived, he died, to meet them. If we do not fix our eyes on him, we live in darkness. But if we genuinely give ourselves to him in love and loyalty, our whole body will be full of light.

Troparion, T.2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, T.2: You rose from the tomb, O almighty Saviour;* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, T.2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and an unfailing hope of patronage,* for as the Mother of Life she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, T. 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.

Reading from the Epistle of St. Paul to the Romans 5:1-10: Brothers and Sisters, since we are justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom we have obtained access to this grace in which we stand; and we boast in our hope of sharing the glory of God. And not only that, but we also boast in our sufferings, knowing that suffering produces endurance, and endurance produces character, and character produces hope, and hope does not disappoint us, because God’s love has been poured into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us. For while we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. Indeed, rarely will anyone die for a righteous person—though perhaps for a good person someone might actually dare to die. But God proves his love for us in that while we still were sinners Christ died for us. Much more surely then, now that we have been justified by his blood, will we be saved through him from the wrath of God. For if while we were enemies, we were reconciled to God through the death of his Son, much more surely, having been reconciled, will we be saved by his life.

Alleluia, T.2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You.

Тропар г.2: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти зблизком божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресів Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Божє наш, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак г.2: Воскрєс єси з гробу, всесильний Спасє,* і ад, відівши чудо, вжахнувся, і мєртві возстали,* а творіння, бачачи це, радується разом з Тобєю,* і Адам веселиться, і світ, Спасє мій, оспівує Тебє повсякчасно.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний г.2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив Той,* Хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен г.2: Кріпость моя і пісня моя – Господь, і став мені спасінням.

Стих: Каряючи покарав менє Господь, та смерті не передав менє.

До Римлян послання святого апостола Павла читання 5, 1-10. Браття, виправдані вірою, ми маємо мир з Богом через Господа нашого Ісуса Христа, через якого ми вірою одержали доступ до тієї ласки, що в ній стоїмо і хвалимося надією на славу Божу. Та й не тільки це, але ми хвалимося і в стражданнях, знаючи, що страждання дає терпеливість, терпеливість – досвід, а досвід – надію.

Надія ж не засоромить, бо любов Бога була вилита в серця наші Святим Духом, що нам даний. Христос бо, ще тоді, як ми були безсилі, у призначений час помер за безбожних. Навряд чи хто за праведника вмирає; бо за доброго може б хто і відважився умерти. Бог же показує свою до нас любов тим, що Христос умер за нас, коли ми ще були грішниками. Отож тим більш тепер, оправдані його кров'ю, ми ним спасемося від гніву. Бо коли, буди ворогами, ми примирилися з Богом смертю його Сина, то тим більше тепер, примирившись, спасемося його життям.

Алилуя г. 2

Стих: Віслухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бога Якова.

Стих: Господи, спаси царя Свого і почуй нас у день, коли призовемо Тебє.

Gospel: Matthew 6:22-33

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

PARISH ANNOUNCEMENTS



With deep sorrow and heartfelt sadness, we announce the passing of our beloved sister in Christ, **Stefania Starzhyk**, who fell asleep in the Lord on June 6, 2026. A funeral service will be held on **Friday, June 19th at 12:30 p.m.**, at St. George's Ukrainian Catholic Church. Flowers or donations to St. George's Ukrainian Catholic Church are gratefully welcomed.

◆ **A WARM WELCOME** - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a healthy & blessed week!

◆ **IMPORTANT NOTICE TO PARISHIONERS:** Beginning **this Sunday, June 7th**, our Sunday worship schedule will be changing. From that day forward, we will celebrate **two Divine Services** each Sunday:

- **9:30 AM** – English and - **11:00 AM** – Ukrainian

PLEASE NOTE, ON SUNDAY, June 21st WE WILL HAVE JUST ONE DIVINE LITURGY AT 10:00AM

◆ **1ST CONFESSION & SOLEM COMMUNION:** Please pray for the children of our parish — **Adrian Chormemkyi, Theo Smaaslet, and Ayan Flore** — as they prepare for their First Confession. May God grant them peace, honesty, and a deeper understanding of His boundless mercy as they take this important step in their faith journey. The celebration of the First Confession and Solemn Communion will take place on **Sunday, June 21st. and WE WILL HAVE JUST ONE SERVICE AT 10:00AM**

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, JOHN PROKOPCHUK, NATALIA ZAZULIAK, PAUL ROZNER, ZBIGNIEW STARZYK, BOB TANASYCHUK, MELVIN MAXIMITCH, TAMMY ATTIA, IAN WALLACE** all who have asked us to pray for them or their loved ones.

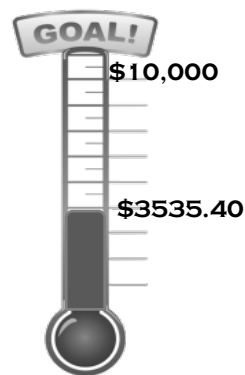
◆ **UPCOMING FEAST-DAYS** – Wednesday, June 24th **Nativity of John the Baptist** & Monday, June 29th feast of **the Apostles Peter & Paul** (day of obligation).

◆ **DISCUSSION GROUP:** will take place on **Monday, June 29th at 9:00am**. We will watch & discuss the session on *The Mystery of Salvation* from the series called "*Bringing an Ancient Faith to a Modern World*" by Fr. Anthony of the Coptic Church.

Євангелія: 6, 22-33.

Причасний: Хваліте Гóспода з небéс, хваліте Його во ви́шніх. Аलि́лґя, али́лґя, али́лґя.

PARISH ANNOUNCEMENTS



◆ **FUNDRAISER:** Dear Parishioners, the cost of insuring of our church is extraordinarily high: **\$18,894.00**. For this reason, we have started a **fundraising effort** and humbly ask for your financial support to help us meet this essential expense. Please consider giving as generously as you are able. Donations may be placed in your Sunday envelope (**please be sure to MARK your donation "INSURANCE."**) We thank you for your kindness, generosity, and your love for our parish. Be assured of our prayers for each of you.

◆ **E-TRANSFER** – is available for donations to St. George's parish using the following email address for e-transactions: pg.treasurer@yahoo.com

◆ **PARISH COUNCIL MONTHLY MEETING** will take place this Sunday **June 28th, 2026** following the Divine Liturgy.

◆ **2026 ANNUAL FAMILY CAMP** - We are pleased to invite the families of our parish community to our 2026 Annual Family Camp, taking place **at Camp Morice, August 28 - 30**. This special weekend offers a wonderful opportunity for spiritual renewal, fellowship, and fun for the whole family. If you are interested in attending or would like more information, please speak with Fr. Andrii. We warmly encourage you to join us!



◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, JOHN PROKOPCHUK, NATALIA ZAZULIAK, PAUL ROZNER, ZBIGNIEW STARZYK, BOB TANASYCHUK, MELVIN MAXIMITCH, TAMMY ATTIA, IAN WALLACE** all who have asked us to pray for them or their loved ones.

◆ **TRADES CAMP** We invite all children from 9 y.o. and older to our annual **TRADES CAMP** || ЗАПРОШУЄМО ДІТЕЙ ВІКОМ ВІД 9 РОКІВ І СТАРШИХ **ДО ТАБОРУ РЕМЕСЛ**

DATE: JULY 14 AND 15 \TIME: FROM 9:30AM TILL 3:00PM

LOCATION: PARISH HALL \ FEE: BY DONATION

WHAT TO BRING: BRING YOUR SNACKS AND LUNCH.

If you are interested or have some questions, please, contact Fr. Andrii.

◆ **THE KNIGHTS OF COLUMBUS MEETING.** Brother Knights of the Sacred Heart Council will hold their monthly meeting on **Wednesday June 17th at 7:30pm at our parish hall.** This is acknowledging that St. George's Parish is part of the round table of the council and that the council also supports the needs of the Parish.

◆ **MONTHLY DEVOTION PRAYER TO THE PRATULYN MARTYRS** – Monthly prayer and blessing with the first-class relics of the Blessed Martyrs of Pratulyn will take place **on Tuesday, June 23rd at 6:00pm.** All are invited.

◆ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St. George's Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George's Ukrainian Catholic Parish - 2414 Vanier Dr, Prince George, BC., the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

EPARCHIAL ANNOUCEMENTS

◆ **ANNUAL EPARCHIAL PILGRIMAGE TO GRINDROD 2026:** We joyfully announce that the Annual Eparchial Pilgrimage to Grindrod will take place on **June 26–27, 2026.** The special guest & homilist will be the Right Reverend Archimandrite Richard Soo, SJ. If you would like more information, please speak with Fr. Andrii. For registration please follow the link:

[https://forms.cloud.microsoft/Pages/ResponsePage.aspx?id=RiSYNE8n8EehsRswZixz-](https://forms.cloud.microsoft/Pages/ResponsePage.aspx?id=RiSYNE8n8EehsRswZixz-3i74Vm9B4hFkvmFvnnvGdYdURUC0NVNQMO0U1hPVEJETkRXT0I3S1ExUC4u&origin=Invitation&channel=0)

[3i74Vm9B4hFkvmFvnnvGdYdURUC0NVNQMO0U1hPVEJETkRXT0I3S1ExUC4u&origin=Invitation&channel=0](https://forms.cloud.microsoft/Pages/ResponsePage.aspx?id=RiSYNE8n8EehsRswZixz-3i74Vm9B4hFkvmFvnnvGdYdURUC0NVNQMO0U1hPVEJETkRXT0I3S1ExUC4u&origin=Invitation&channel=0)

Please note: the registration deadline June 20.

◆ **CAMP SAINT VOLODYMYR: August 2026 A.D.**

Week 1: Sunday, Aug. 16 – Saturday, Aug. 22 (English/Ukrainian)

Week 2: Saturday, Aug. 22 – Friday, Aug. 28 (Ukrainian only)

We invite you to save the date and join us this August for Camp St. Volodymyr! The camp is for children in our Eparchy aged 7 to 15 as of December 2026. Camp will once again take place in Princeton as Owaissi continues to rebuild. We are thrilled to announce that we have secured a second week, allowing us to offer an all Ukrainian option. Campers are

welcome to attend one or both weeks. Bus transportation will be available from New Westminster on all three travel days.

Camp is a vibrant place for kids to be active, build confidence, and develop outdoor skills. As they reconnect with nature, they grow spiritually, form lasting friendships, and deepen their connection to our rich Ukrainian culture. Pre-register online Form: <https://forms.gle/TKHxXjSqWWhfn8Zt8> We hope your family will be part of this unforgettable summer experience. For more information, please contact Jennifer Caldwell at: **604.220.0584** or csv.nweparchy@gmail.com

LOCAL ANNOUCEMENTS



◆ **ANNUAL PILGRIMAGE TO THE GRAVESITE OF ROSE PRINCE. Dates: July 10, 11 & 12.** Many pilgrims say they experience God's healing presence and power in their lives during the pilgrimage as they pray for real-life issues, hurts and joys. The example of Rose Prince is like a compass, gently guiding the way by her life spent simply with concern for others and a deep love for God.

Several years ago Nick Loza, a miner from the Fraser Lake area, experienced a miraculous healing when Father Goulet anointed and prayed over him through the intercession of Rose Prince. After two operations for a broken disc in his back the neurologist had given up hope of further recovery. Though he did not know Rose Prince when she was alive, Nick and his wife attended the pilgrimage in recognition of the healing he received.

At the 2004 pilgrimage, Bishop Gerald Wiesner noted that Rose Prince *"was a rather ordinary person. She lived her human life fully and her faith life deeply in a rather extraordinary way. That is probably the greatest appeal she has."* Like Mary and Joseph in Nazareth, Rose's life was mostly one of unseen service to others.

The story of Rose Prince is one of a young woman who spent her life as a cradle Catholic, growing in a state of extraordinary virtue while inspiring others to do the same. ~ B.C. Catholic

◆ **LANTERNS RESTARTS THIS SEPTEMBER** Lanterns is a peer support group for children, adolescents and adults who are grieving a death, divorce or any other painful transition in their family. The next sessions starts **September, for 12 weeks every Thursday.** Registration Open On-Line: www.Lanternspg.com. Please Call: **250-562-3477 or 250-562-3209** Email: Landternspg2025@gmail.com To facilitate or volunteer contact Terry.